
openSUSE 12.2 Release Notes

#κδοση:

12.2.8 (2012-08-21)

Copyright © 2012 Novell, Inc.

Χορηγήθηκε #δεια για αντιγραφή, διανομή και /# τροποποίηση του εγγρ#φου υπ# τους #ρους του GNU Free Documentation License, #κδοση 1.2# νε#τερη #κδοση δημοσιευμ#νη απ# το Free Software Foundation χωρ#ς Αμετ#βλητα Τιμ#ματα, χωρ#ς κε#μενα στα εξ#φυλλα και οπισθ#φυλλα. #να αντιγρ#φο της #δειας συμπεριλαμβ#νεται στο αρχε#ο `fdl.txt`.

Εν αναβαθμ#σετε απ# μ#α παλι#τερη #κδοση σε αυτ# την #κδοση openSUSE, δε#τε τις προηγ#μενες σημει#σεις #κδοσης που βρ#σκονται εδ#: http://en.opensuse.org/openSUSE:Release_Notes

Αυτ#ς οι σημει#σεις #κδοσης καλ#πτουν τους ακ#λουθους τομε#ς:

- Τιμ#μα 1, #Δι#φορα#: Αυτ#ς οι καταχωρ#σεις συμπεριλαμβ#νονται αυτ#ματα απ# το openFATE, το Σ#στημα Διαχε#ρισης Χαρακτηριστικ#ν και Απαιτ#σεων (<http://features.opensuse.org>).

Μη διαθ#σιμο

- Τιμ#μα 2, #Εγκατ#σταση#: Διαβ#στε αυτ# ε#ν θ#λετε να εγκαταστ#σετε το σ#στημα απ# την αρχ#.
- Τιμ#μα 3, #Γενικ##: Πληροφορ#ες που θα πρ#πει να διαβ#σει ο καθ#νας.
- Τιμ#μα 4, #Αναβ#θμιση Συστ#ματος#: Προβλ#ματα σχετικ# με τη διαδικασ#α ε#ν εκτελ#σετε μ#α αναβ#θμιση συστ#ματος απο προηγ#μενη κυκλοφορ#α σε αυτ# την #κδοση openSUSE.
- Τιμ#μα 5, #Τεχνικ##: Αυτ# η εν#τητα περι#χει #ναν αριθμ# απ# τεχνικ#ς αλλαγ#ς και βελτι#σεις για τον #μπειρο χρ#στη.

1. Δι#φορα

Μη διαθ#σιμο

2. Εγκατ#σταση

2.1. Για Λεπτομερε#ς Πληροφορ#ες Εγκατ#στασης

For detailed installation information, see the «openSUSE Documentation» referenced below.

3. Γενικ#

3.1. Τεκμηρ#ωση openSUSE

- Στην αρχ#, βρε#τε τις οδηγ#ες εγκατ#στασης β#μα-β#μα, #πως επ#σης γνωριμ#α με τα γραφικ# περιβ#λλοντα KDE και Gnome και με τη σου#τα γραφε#ου LibreOffice. Συμπεριλαμβ#νο#νται επ#σης βασικ# θ#ματα διαχε#ρησης, #πως αν#πτυξη και διαχε#ρηση εφαρμογ#ν και μια εισαγωγ# στο κ#λυφος `bash`.

- Η αναφορά καλύπτει λεπτομέρεις τη διαχείριση και τις ρυθμίσεις συστήματος και εξηγεί πώς να ρυθμίσετε διάφορες υπηρεσίες δικτύου.
- Ο οδηγός για την Ασφάλεια παραθέτει βασικές έννοιες για την ασφάλεια ενός συστήματος, καλύπτοντας τοπικές και δικτυακές πτυχές ασφαλείας.
- Το Σύστημα Ανάλυσης και ο Οδηγός Ρυθμίσεων βοηθούν στην ανίχνευση προβλημάτων, την ανάλυση και βελτιστοποίηση.
- Η Εικονοκοπή με το KVM προσφέρει μια εισαγωγή στη ρύθμιση και διαχείριση της εικονοκοπήσης με το KVM, το libvirt και τα εργαλεία QEMU.

4. Αναβάθμιση Συστήματος

4.1. Remote Update via "zypper dup"

When upgrading from openSUSE 12.1 (or older), openSSH connections will be closed when the new openssh package is upgraded. If you are upgrading with "zypper dup" over SSH, run "zypper dup" inside a resumable terminal multiplexer (e.g., "screen" or "tmux") so that you can re-connect easily, or at least immune to connection loss (e.g., via "nohup").

4.2. Ξεπερασμένο sysvinit

Μερικά συστατικά του υπολογιστή εξαρτώνται από υπηρεσίες παχόνται μόνο από το systemd. #τσι #σο η openSUSE 12.2 #χει ακ#μα βασικ# υποστ#ριξη για την εκκ#νηση του συστ#ματος με το sysvinit εφεδρικ# κατ#σταση, παρ##λα αυτ# το sysvinit θεωρε#ται ξεπερασμένο και πιθαν# ακ#μα κ#ποιες φορ#ς ελαττωματικ# # προβληματικ#. Ε#ν #χετε προβλ#ματα με την εκκ#νηση συστ#ματος με το sysvinit, χρησιμοποι#στε το systemd πριν δηλ#σετε σφ#λμα.

4.3. Η mount και η losetup δεν υποστηρ#ζουν την cryptoloop

Η cryptoloop #χει γνωστ#ς ελλε#ψεις και #τσι θεωρε#ται εδ# και χρ#νια πεπαλαιωμ#νη σε σχ#ση με την dm-crypt. Για την mount (π.χ., μ#σω /etc/fstab) και την losetup τελικ# δεν υποστηρ#ζουν την cryptoloop. Αυτ# σημα#νει #τι οι παλι#ς καταχωρ#σεις στο fstab που χρησιμοποιο#ν την cryptoloop δεν δουλε#ουν με αυτ# τον τρ#πο για την πρ#σβαση σε κρυπτογραφημ#να μ#-σα. Εντ#τοις, τα μ#σα μπορο#ν ακ#μα να προσπελαστο#ν με την dm-crypt (/etc/crypttab). Επισκεφθε#τε την διε#θυνση http://en.opensuse.org/Encrypted_Fileystems για παραδε#γματα πως να χρησιμοποι#σετε την ν#α μ#θοδο.

4.4. Προσ#ρτηση Κρυπτογραφημ#νων Κατατμ#σεων με το systemd

Ε#ν οι κρυπτογραφημ#νες κατατμ#σεις δεν προσαρτ#νται αυτ#ματα με το systemd, η αιτ#α θα ε#ναι η noauto σημα#α στο /etc/fstab γι# αυτ#ς τις κατατμ#σεις. Αντικαθιστ#ντας αυτ# τη σημα#α με το nofail θα το διορθ#σει. Για παρ#δειγμα, αλλ#ξτε τη παρακ#τω γραμμ#:

```
/dev/mapper/cr_sda3 /home ext4 acl,user_xattr,noauto 0 2
```

σε

```
/dev/mapper/cr_sda3 /home ext4 acl,user_xattr,nofail 0 2
```

5. Τεχνικ#

5.1. Αρχικοπο#ηση Γραφικ#ν με το **KMS (Kernel Mode Setting)**

With openSUSE 11.3 we switched to KMS (Kernel Mode Setting) for Intel, ATI and NVIDIA graphics, which now is our default. If you encounter problems with the KMS driver support (intel, radeon, nouveau), disable KMS by adding nomodeset to the kernel boot command line. To set this permanently using Grub 2, the default boot loader, add it to the GRUB_CMDLINE_LINUX_DEFAULT kernel default load options line in your /etc/default/grub text file as root and running the terminal command

```
sudo /usr/sbin/grub2-mkconfig --output=/boot/grub2/grub.cfg
```

for the changes to take effect. Else, for Grub Legacy, add it to the kernel command line in /boot/grub/menu.lst, also done as root. This option makes sure the appropriate kernel module (intel, radeon, nouveau) is loaded with modeset=0 in initrd, i.e. KMS is disabled.

Σε σπ#νιες περιπτ#σεις #ταν φορτ#νεται το #ρθρωμα DRM απ# το initrd ε#ναι #να γενικ# πρ#-βλημα και δεν σχετ#ζεται με το KMS, ε#ναι ακ#μα δυνατ# να απενεργοποι#θε# εντελ#ς η φ#ρ-τωση του αρθρ#ματος DRM στο initrd. Γι# αυτ# ρυθμ#στε τη NO_KMS_IN_INITRD sysconfig μεταβλητ# σε^{Yes} μ#σω του YAST, το οπο#ο μετ# επαναδημιουργε# το initrd. Επανεκκιν#στε το μηχ#νημ# σας.

Στις Intel χωρ#ς KMS ο Xserver χρησιμοποιε# τον οδηγ# fbdev (μ#νο ο οδηγ#ς intel υπο-στηρ#ζει KMS), εναλλακτικ#, για παλι#ς κ#ρτες γραφικ#ν απ# την Intel ε#ναι διαθ#σιμο το "intellegacy" (πακ#το xorg-x11-driver-video-intel-legacy), το οπο#ο ακ#μα υποστη-ρ#ζει UMS (User Mode Setting). Για να το χρησιμοποι#σετε, επεξεργαστε#τε το /etc/X11/xorg.conf.d/50-device.conf και αλλ#ξετε την καταχ#ριση του οδηγ# σε intellegacy.

Στις πρ#σφατες κ#ρτες γραφικ#ν ATI επιστρ#φει στον οδηγ# radeonhd. Στις NVIDIA χωρ#ς το KMS ο οδηγ#ς nv χρησιμοποιε#ται (ο οδηγ#ς nouveau υποστηρ#ζει μ#νο KMS). Σημει#στε #τι οι νε#τερες κ#ρτες γραφικ#ν ATI και NVIDIA επιστρ#φουν στον οδηγ# fbdev, ε#ν ορ#σετε την παρ#μετρο nomodeset στον πυρ#να κατ# την εκκ#νηση.

5.2. Εκκ#νηση με το ξεπερασμ#νο **sysvinit**

Απ# προεπιλογ#, το openSUSE εκκινε# τ#ρα χρησιμοποι#ντας το **systemd**. Σε περ#πτωση προβλ#-ματος, μπορε#τε να επιστρ#ψετε στον παλ#ο τρ#πο που χρησιμοποιε# το **sysvinit** πατ#ντας τι πλ#κτρο F5 κατ# την εκκ#νηση. Για περισσ#τερες πληροφορ#ες σχετικ# με τους περιορισμ#ς κατ# την εκκ#νηση με το sysvinit, δε#τε Τμ#μα 4.2, #Ξεπερασμ#νο sysvinit#.

5.3. **systemd**: Παρ#μετροι Παροχ#ς Υπηρεσι#ν Εκκ#νησης

Η εντολ# **systemctl** υποστηρ#ζει μ#νο #τυπικ#ς παραμ#τρους (δε#τε <http://www.freedesktop.org/wiki/Software/systemd/Incompatibilities>).

Μπορε#τε να παρακ#μψετε αυτ# τη ν#α συμπεριφορ# καλ#ντας το δ#σμη ενεργει#ν εκκ#νησης κατευθε#αν, για παρ#δειγμα:

```
cd /etc/init.d
./apache2 <your_parameters>
```

5.4. systemd: Τερματισμός Συστήματος

Για σταμ#τήμα και τερματισμ# του συστ#ματος #ταν χρησιμοποιε#ται το **systemd**, χρησιμοποιο#στε τις εντολ#ς **halt -p** # **shutdown -h now** στο τερματικ# # χρησιμοποιε#στε το κουμπ# που πα#ρ#χεται απ# το περιβ#λλον εργασ#ας σας.

Σημε#ωση: Μ#α απλ# εντολ# **halt** δεν θα τερματ#σει το σ#στημα σωστ#.

5.5. systemd: Χρ#ση του tmpfs: /run, /var/run, /media,

κ.α.

Το systemd προσαρτε# πολλαπλο#ς καταλ#γους οι οπο#οι θα περι#χουν μ#νο ευ#λκτα δεδομ#να, #πως τα συστ#ματα αρχε#ων tmpfs: /run, /var/run, /var/lock, και /media ε#ναι αυτο# οι καταλ#γοι. Για πληροφορ#ες δε#τε <http://lwn.net/Articles/436012/>.

Σημε#ωση: Μην αποθηκε#ετε αρχε#α που πρ#πει να επιβι#σουν μετ# απ# επανεκκ#νηση, στους καταλ#γους /run, /var/run, κ.α.

5.6. systemd: Εκκαθ#ριση Καταλ#γων (/tmp and /var/tmp)

Το systemd συντηρε# καταλ#γους #πως καθορ#στηκαν στο tmpfiles.d και στο /lib/systemd/system/systemd-tmpfiles-clean.timer. Για περισσ#τερες πληροφορ#ες, δε#τε στην σελ#δα manpage του tmpfiles.d.

Απ# προεπιλογ#, το systemd καθαρ#ζει καθημεριν# τους καταλ#γους tmp #πως ρυθμ#στηκε στο αρχε#ο /usr/lib/tmpfiles.d/tmp.conf:

```
d /tmp 1777 root root 10d
d /var/tmp 1777 root root 30d
```

Σημε#ωση: Το systemd δεν χρησιμοποιε# μεταβλητ#ς sysconfig στο /etc/sysconfig/cron #πως ε#ναι η TMP_DIRS_TO_CLEAR.

5.7. Auto-mounting USB Media

Gnome and Xfce now use udisks2 to automatically mount USB media under /run/media/\$USER. KDE still uses udisks version 1 and mounts USB media under /media.

5.8. Πληροφορ#ες Ζ#νης #ρας στο αρχε#ο /etc/adjtime

Η τρ#τη γραμμ# του αρχε#ου /etc/adjtime τ#ρα περι#χει πληροφορ#ες ε#ν το ρολ#ι BIOS #χει τη ρ#θμιση για UTC# τοπικ# ζ#νη #ρας (αποθηκε#τηκε νωρ#τερα στο HWCLOCK στο αρχε#ο /etc/sysconfig/clock).

Ε#ν το αρχε#ο /etc/adjtime περι#χει εσφαλμ#νες πληροφορ#ες (για παρ#δειγμα μετ# την δι#ρθωση ημετομην#ας και #ρας με την εντολ# **ntpdate** # αν εκτελε#ται η **ntpd**), ορ#στε την με#ταβλητ# USE_ADJUST σε "no" στο αρχε#ο /etc/sysconfig/clock.

5.9. GNU tar Defaults to Creating POSIX-compliant Archives

GNU tar now defaults to --format=posix and create POSIX-compliant archives with PAX extended headers. Check whether your scripts and applications are compatible with this format.

The former behavior (and upstream default) can be restored by setting the environment:

```
TAR_OPTIONS='--format=gnu'
```

or

```
TAR_OPTIONS='--pax-option=delete=[ac]time*'
```